



Washington Association for the Education of Young Children
841 N Central Avenue, Suite 206
Kent, WA 98032



Cultivando el Hoy; Cosechando el Mañana *Cultivating Today; Harvesting Tomorrow*



Quién: Profesionales de la Educación Temprana
Qué: WAEYC presenta la 2º Conferencia Anual en español
Cuándo: Sábado, 25 de junio de 2011
8:30am-4:00pm
Dónde: Skagit Valley College
2405 East College Way
Mount Vernon, WA 98273
*****5 Horas de STARS*****



Who: *Early Learning Professionals*
What: *WAEYC presents the 2nd Annual Conference in Spanish*
When: *Saturday, June 25, 2011*
8:30am-4:00pm
Where: *Skagit Valley College*
2405 East College Way
Mount Vernon, WA 98273
*****5 STARS Hours*****

www.waeyc.org/espanol.htm

Sábado, 25 de junio de 2011

Programa

7:45-8:30am	Bienvenida
8:30-8:45am	Introducción
8:45-10:15am	Primera Clase
10:30-12:00pm	Segunda Clase
12:00-12:15pm	Descanso
12:15-1:15pm	Almuerzo* y Orador Principal
1:15-1:45pm	Descanso
1:45-3:45pm	Tercera Clase
3:45-4:00pm	Clausura

***Almuerzo:** Sándwiches, ensaladas verdes, postres recién horneados, fruta fresca y bebidas

El Orador Principal: Antonio “Tony” Gómez

Celebrando Nuestras Culturas: Una Invitación al Aprendizaje

El Sr. Antonio Davidson-Gómez es un educador y percusionista dedicado al diálogo musical entre las culturas. Él ha estudiado, interpretado y grabado en distintos géneros musicales con un énfasis en la música afrolatina, del medio oriente y mediterránea. Su amplia experiencia en la enseñanza primaria y secundaria en California desde kinder hasta bachillerato, incluye estudios sociales, música y español.



Tony creó un curso de bachillerato en música mundial y estuvo a la dirección de grupos instrumentales estudiantiles. Recientemente escribió el plan de estudio de una presentación nacional de American Sabor: Latinos in U.S. Popular Music y fue el orador principal para la Conferencia *Washington State Faculty & Staff of Color in Higher Education*. Trabaja en KCTS 9 Television, donde coordina servicios para V-me, la estación en español afiliada a PBS, y ha guiado iniciativas regionales para programas que incluyen **Latin Music USA** y **The Music Instinct**. Tony Gomez produjo el documental de derechos civiles bilingüe: “Estudiantes de cambio: Los del ‘68” y ayudó a coordinar la reunión cumbre estatal latina de educación. Actualmente, él interpreta con varios grupos musicales. Tony completó una maestría en Educación en UC Berkeley.

Exhibidores:

- Washington Educators in Early Learning/American Federation of Teachers
- Usborne Books & More

Recursos:

- Washington State Parent to Parent
- Within Reach
- WA Scholarships for Child Care Professionals

Si no es un miembro de WAEYC y está interesado en informarse más sobre la membresía, por favor, consulte la porción de la página web de WAEYC para los miembros en www.waeyc.org/join.htm o comuníquese con WAEYC al (253) 854-2565 o waeyc@waeyc.org.

Saturday, June 25, 2011

Agenda

7:45-8:30am	Welcome
8:30-8:45am	Introduction
8:45-10:15am	First Class
10:30-12:00pm	Second Class
12:00-12:15pm	Break
12:15-1:15pm	Lunch* & Keynote Speaker
1:15-1:45pm	Break
1:45-3:45pm	Third Class
3:45-4:00pm	Closing

***Lunch:** Sandwiches, green salad, freshly baked dessert, fresh fruit and drinks

Keynote Speaker: Antonio “Tony” Gómez

Celebrating Our Cultures: An Invitation to Learning

Mr. Antonio Davidson-Gómez is an educator and percussionist focused on a musical dialogue among cultures. He has studied, performed and recorded in various genres with an emphasis in Afro-Latin, Middle Eastern, and Mediterranean music. A veteran teacher of California's K-12 classrooms (bilingual kindergarten & high school social studies, music, and Spanish), Tony designed a high school course on world music and led student ensembles. He recently wrote curricula for the national touring exhibition, American Sabor: Latinos in U.S. Popular Music and was a keynote presenter for the 2009 Washington State Faculty & Staff of Color in Higher Education Conference. He works at KCTS 9 Television, where he develops bilingual programming, curricula and community engagement for V-me, PBS's Spanish language sister network, and has led regional efforts for programs including Latin Music USA and The Music Instinct. He produced the bilingual civil rights documentary, Students of Change: Los del '68 and helped coordinate the statewide Latino Education Summit. He currently performs with Tango del Cielo, Sin Embargo and Deseo Carmín. Tony completed his undergraduate studies in Comparative Sociology and Spanish at UPS ('93) and an MA in Education at UC Berkeley.



Exhibitors:

- Washington Educators in Early Learning/ American Federation of Teachers
- Usborne Books & More

Resources:

- Washington State Parent to Parent
- Within Reach
- WA Scholarships for Child Care Professionals

If you are not a WAEYC member and are interested in learning more, please review the membership portion of the website at www.waeyc.org/join.htm or contact WAEYC at (253) 854-2565 or waeyc@waeyc.org.

Clases

Clase A

8:45-10:15am

A1. Los Juegos y el Aprendizaje

Esta clase de introducción enseñará cómo preparar actividades y juegos divertidos para el desarrollo de habilidades motoras en los niños.

Presentado por: Marina R. Sanchez

Área: Crecimiento, Desarrollo y Aprendizaje del Niño

Nivel: Principiante

A2. Fortalecimiento de Familias y Comunidades Multi-étnicas

Examine la importancia de desarrollar habilidades para la vida y fuertes raíces culturales para entablar las relaciones especiales con los niños y los vínculos dentro de la comunidad. Aprenda a crear un entorno de apoyo, orientación y motivación sobre la diversidad cultural y étnica.

Presentado por: Linda Reyes Songer, MSW

Área: Crecimiento, Desarrollo y Aprendizaje del Niño y Diversidad Cultural

Nivel: Intermedio

A3. Un Modelo Receptivo al Salón de Clase Bilingüe y Diversidad Cultural

En esta sesión el participante aprenderá cómo incorporar el idioma principal y la cultura del estudiante en el salón preescolar, aunque los maestros no hablen ese idioma. Explore ejemplos del salón, herramientas y estrategias usadas para asegurar que las familias y niños se sientan valorados.

Presentado por: Barbara Guillen, Skagit Islands Head Start

Área: Diversidad Cultural; Desarrollo Curricular

Nivel: Intermedio

Clase B

10:30-12:00pm

B1. Los Juegos y el Aprendizaje

Esta clase de introducción enseñará cómo preparar actividades y juegos divertidos para el desarrollo de habilidades motoras en los niños.

Presentado por: Marina R. Sanchez

Área: Crecimiento, Desarrollo y Aprendizaje del Niño

Nivel: Principiante

B2. Fortalecimiento de Familias y Comunidades Multi-étnicas

Examine la importancia de desarrollar habilidades para la vida y fuertes raíces culturales para entablar las relaciones especiales con los niños y los vínculos dentro de la comunidad. Aprenda a crear un entorno de apoyo, orientación y motivación sobre la diversidad cultural y étnica.

Presentado por: Linda Reyes Songer, MSW

Área: Crecimiento, Desarrollo y Aprendizaje del Niño y Diversidad Cultural

Nivel: Intermedio

B3. La Lectura, El Habla, El Juego: Claves para Prepararse para la Escuela

Antes de que el niño/a pueda leer, él/ella necesita tener un rico vocabulario y muchas experiencias. Estas experiencias se obtienen del tiempo que usted pase con ellos cada día haciendo cosas juntos. Aprenda algunas estrategias para preparar a los niños para la escuela mientras trabajan y juegan juntos.

Presentado por: Uby Creek

Área: Lectura

Nivel: Principiante

Clase C

1:45-3:45pm

C1. Cantando y Jugando

Las actividades de lectura y lenguaje son una manera de aprender y divertirse. Jugar con palabras utilizando canciones infantiles, música y sonidos.

Presentado por: Marco Cortes

Área: Crecimiento, Desarrollo y Aprendizaje del Niño

Nivel: Principiante

C2. Cómo Manejar a Niños con Conductas Difíciles

Las reglas o las expectativas de interacciones sociales son aprendidas típicamente con el ejemplo. Los niños que pueden necesitar instrucciones más claras con estrategias preparadas de antemano. En este taller de trabajo aprenderemos qué estrategias utilizar con esos niños.

Presentado por: Uby Creek

Área: Orientación para Niños

Nivel: Intermedio

Classes

Class A

8:45-10:15am

A1. The Games and Learning

This introductory class will teach you how to prepare different activities and fun games to develop motor skills in children.

Presented by: Marina R. Sanchez

Area: Child Growth, Development and Learning

Level: Beginning

A2. Strengthening Multi-Ethnic Families and Communities

Examine the importance of developing life skills and strong cultural roots in order to strengthen special relationships with children and bonds within the community. Learn how to provide an environment of support, guidance and encouragement around cultural and ethnic diversity.

Presented by: Linda Reyes Songer, MSW

Area: Child Growth, Development and Learning; Cultural Diversity

Level: Intermediate

A3. A Culturally Responsive Dual Language Classroom Model

Learn how to incorporate a child's first language and culture into their classrooms even when the teachers do not speak the child's language. Explore a classroom model, tools, and strategies used to ensure families and children feel welcomed and valued.

Presented by: Barbara Guillen, Skagit Islands Head Start

Area: Cultural Diversity; Curriculum Development

Level: Intermediate

Class B

10:30-12:00pm

B1. The Games and Learning

This introductory class will teach you how to prepare different activities and fun games to develop motor skills in children.

Presented by: Marina R. Sanchez

Area: Child Growth, Development and Learning

Level: Beginning

B2. Strengthening Multi-Ethnic Families and Communities

Examine the importance of developing life skills and strong cultural roots in order to strengthen special relationships with children and bonds within the community. Learn how to provide an environment of support, guidance and encouragement around cultural and ethnic diversity.

Presented by: Linda Reyes Songer, MSW

Area: Child Growth, Development and Learning; Cultural Diversity

Level: Intermediate

B3. Reading, Talking, Playing: Tips for Preparing for School

Before a child can read, the child must have a rich vocabulary and many experiences. These experiences come from the time you spend doing everyday activities together. Learn some strategies to prepare children for school while you work and play side-by-side.

Presented by: Uby Creek

Area: Literacy

Level: Beginning

Class C

1:45-3:45pm

C1. Singing and Playing

Reading and language activities are a good way to learn and have fun. Play with words using children's songs, music and sounds.

Presented by: Marco Cortes

Area: Child Growth, Development and Learning; Cultural Diversity

Level: Beginning

C2. Dealing with Children with Challenging Behaviors

The rules or expectations of social interactions are typically learned by example. Children may need more clear instructions through scripted strategies. Learn strategies to guide such children.

Presented by: Uby Creek

Area: Child Guidance

Level: Intermediate

Formulario de Inscripción

Registration Form

Nombre/Name: _____

Dirección/ Address: _____

Ciudad/City: _____ Estado/State: _____ Código Postal/Zip Code: _____

Número de Teléfono/Telephone Number: _____

Correo Electrónico/ Email: _____

Empleador/Employer: _____

Ejemplo: Nombre de la Escuela, Centro, Agencia, Organización o Establecimiento

Example: Name of School, Center, Agency, Organization or Facility

Número de STARS/STARS Number: _____

Elija sus clases:

Choose your classes

A. Elija una clase de 8:45-10:15am

Choose one 8:45-10:15am class

1. Los Juegos y el Aprendizaje

The Games and Learning

2. Fortalecimiento de Familias y Comunidades Multi-étnicas

Strengthening Multi-Ethnic Families and Communities

3. Un Modelo Receptivo al Salón de Clase Bilingüe y Diversidad Cultural

A Culturally Responsive Dual Language Classroom Model

B. Elija una clase de 10:30am-12:00pm

Choose one 10:30am-12:00pm class

1. Los Juegos y el Aprendizaje

The Games and Learning

2. Fortalecimiento de Familias y Comunidades Multi-étnicas

Strengthening Multi-Ethnic Families and Communities

3. La Lectura, El Habla, El Juego: Claves para Prepararse para la Escuela

Reading, Talking, Playing: Tips for Preparing for School

C. Elija una clase de 1:45-3:45pm

Choose one 1:45-3:45pm class

1. Cantando y Jugando

Singing and Playing

2. Cómo Manejar a Niños con Conductas Difíciles

Dealing with Children with Challenging Behaviors

Costo de Inscripción

Registration Cost

Precio Regular.....\$85.00

Regular Price

Precio de Miembros de WAEYC.....\$70.00

WAEYC Member Price

Estoy haciendo una solicitud para una beca.

I am applying for a scholarship

Envíe su inscripción por correo a:

Mail your registration to:

WAEYC

841 N Central Ave, Suite 206

Kent, WA 98032

La fecha de cierre es el 17 de junio

(Para asegurar que reciba un almuerzo.) Después del 17 de junio, inscríbese en la conferencia.

The deadline is June 17th.

(In order to ensure you receive a lunch.) After June 17th, register at the conference.

Forma de Pago

Payment Form

Se aplicará un cargo adicional de \$25 si no hay fondos suficientes.
An additional \$25 charge will be applied if there is not sufficient funds.

Cheque

Check—make payable to “WAEYC”

Tarjeta

Card

El Nombre en la Tarjeta: _____

Name on Card

Número de la Tarjeta: _____

Card Number

Fecha de Vencimiento: _____

Expiration Date

Dirección de Facturación _____

Billing Address

Ciudad _____ **Estado:** _____ **Código Postal** _____

City

State

Zip Code

Total.....\$ _____

Total

Firma Autorizada _____

Authorized Signature

Si usted tiene preguntas, póngase en contacto con WAEYC a waeyc@waeyc.org o (253) 854-2565.

If you have questions, contact WAEYC at waeyc@waeyc.org or (253) 854-2565.

Formulario de Beca

Hay un número limitado de becas disponibles de \$25 para personas que necesitan ayuda financiera.

Sólo un máximo de 5 empleados por programa pueden obtener este tipo de beca. WAEYC las dará por orden de llegada y cuando los fondos estén disponibles.

Para ser elegible:

- Debe trabajar en un programa con licencia, un programa exonerado o un programa con certificación tribal de cuidado de niños o programa para después de la escuela que opera en el Estado de Washington.
- No debe ser un empleado del Estado de Washington (incluido, pero no limitado a Head Start, ECEAP o un empleado del distrito escolar).

Yo reúno todos los requisitos indicados arriba.

Firma

Fecha

Si **no** hay becas disponibles cuando WAEYC reciba esta solicitud, seguiremos las instrucciones que usted marque a continuación:

- He incluido un pago por separado de \$25 y otro pago por la diferencia de la inscripción para que sea procesada sin demora. Si todavía hay fondos disponibles para que WAEYC me otorgue una beca de \$25, WAEYC solo cobrará el pago por separado de \$25.
- Póngase en contacto conmigo. Voy a tratar de hacer el pago de \$25 de otra manera si WAEYC no me puede dar una beca. Entiendo que mi inscripción no puede ser procesada hasta que WAEYC reciba el pago completo.
- No puedo asistir a la conferencia si no recibo una beca de \$25. No es necesario ponerse en contacto conmigo. WAEYC no procesará el cobro del pago que mandé.

Firma

Fecha

Scholarship Form

There is a limited number of \$25 scholarships available for participants needing financial assistance.

Only a maximum of 5 employees per child care program may receive support from this scholarship fund. WAEYC awards these scholarships on a first-come, first-served basis and while funds are available.

To be eligible:

- You must work in a Washington State licensed, exempt or tribally certified child care or afterschool program.
- You must not be a Washington State employee (included, but not limited to Head Start, ECEAP, or a School District employee).

I meet all the above criteria.

Signature

Date

If there are **no** scholarships available when WAEYC receives this application, we will follow the directions you provide below:

- I have enclosed a separate payment of \$25 and an additional payment for the remainder of my registration fee so that my registration can be processed without delay. If funds are available, WAEYC will disregard the \$25 payment.
- Contact me. I will attempt to make other payment arrangements. I understand that my registration cannot be processed until payment is received.
- I cannot attend if I do not receive a \$25 scholarship. You do not need to contact me. WAEYC will disregard any payment that I have mailed.

Signature

Date